

DODATOK Č.1 KU KÚPNEJ ZMLUVE

spísanej v Cíferi, dňa 03.10.2011

medzi zmluvnými stranami

Predávajúci: v 1. rade **Magdaléna Brichtová, rod. Bernadičová**
nar. xxxxxxxx, r.č. xxxxxx/xxxx
bytom M.R. Štefánika 54, 919 43 Cífer
č.ú. xxxxxxxxxxxx/xxxx
banka: xxxxxxxxxxxx

d'alej len ako „predávajúci v 1. rade“

v 2. rade **Ing. Milan Bernadič, rod. Bernadič**
nar. xxxxxxxx, r.č. xxxxxx/xxxx
bytom E.F. Scherera 6, 921 45 Piešťany
č.ú. xxxxxxxxxxxx/xxxx
banka: xxxxxxxxxxxx

d'alej len ako „predávajúci v 2. rade“

Kupujúci: **OBEC CÍFER**, zast. Mgr. Marošom Saganom, PhD., starostom obce, IČO : 00 312 347
so sídlom Nám. A. Hlinku č.31, 919 43 Cífer,
banka: VÚB a.s., pob. Cífer, č.ú. 2923 – 212/0200

d'alej len ako „kupujúci“

Zmluvné strany uzatvorili v Cíferi, dňa 03.10.2011 kúpnu zmluvu, ktorej predmetom prevodu bol spoluvlastnícky podiel vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu 2/3 vzhľadom k celku (spoluvlastnícky podiel 1/3 vzhľadom k celku vo vlastníctve predávajúceho v 1. rade a spoluvlastnícky podiel 1/3 vzhľadom k celku vo vlastníctve predávajúceho v 2. rade) na nehnuteľnostiach nachádzajúcich sa v katastrálnom území Cífer, a to parcele registra „E“ číslo 941/1 – orná pôda o výmere 404 m², parcele registra „C“ číslo 1013/14 – ostatné plochy o výmere 26 m², parcele registra „C“ číslo 1013/15 – ostatné plochy o výmere 122 m², parcele registra „C“ číslo 1013/16 – ostatné plochy o výmere 228 m². Právny úkon bol odsúhlasený Obecným zastupiteľstvom v Cíferi dňa 22.09.2011 pod uzn. č. 122/6/2011.

Na základe Osvedčenia o dedičstve č. 37D 444/2011, Dnot 297/2011 právoplatného dňa 24.01.2012, sa predávajúci v 2. rade stal vlastníkom spoluvlastníckeho podielu 1/3 vzhľadom k celku vyššie popísaných nehnuteľností, o ktorom odkúpení rozhodlo obecné zastupiteľstvo v Cíferi dňa 28.03.2012 pod uzn. č. 26/2/2012.

Z uvedeného dôvodu sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto dodatok č.1.

Týmto dodatkom č. 1 sa dopĺňa čl. I. prvý odstavec o nasledovný text:

„- predávajúci v 2. rade v spoluvlastníckom podiele 1/3 vzhľadom k celku“.

Týmto dodatkom č. 1 sa dopĺňa čl. II. o tretí a štvrtý odstavec s nasledovným textom:

„Predávajúci v 2. rade“ týmto predáva kupujúcemu spoluvlastnícky podiel vo výške 1/3 vzhľadom k celku na nehnuteľnostiach

- parc. reg. „E“ č. 941/1 – orná pôda o výmere 404 m²,
- parc. reg. „C“ č. 1013/14 – ostatné plochy o výmere 26 m²,
- parc. reg. „C“ č. 1013/15 – ostatné plochy o výmere 122 m² a
- parc. reg. „C“ č. 1013/16 – ostatné plochy o výmere 228 m²,

nachádzajúcich sa v katastrálnom území Cífer, obce Cífer, okres Trnava.

Kupujúci kupuje od predávajúceho v 2. rade spoluvlastnícky podiel vo výške 1/3 vzhľadom k celku na nehnuteľnostiach

- parc. reg. „E“ č. 941/1 – orná pôda o výmere 404 m²,

- parc. reg. „C“ č. 1013/14 – ostatné plochy o výmere 26 m²,
- parc. reg. „C“ č. 1013/15 – ostatné plochy o výmere 122 m² a
- parc. reg. „C“ č. 1013/16 – ostatné plochy o výmere 228 m², nachádzajúcich sa v katastrálnom území Cífer, obce Cífer, okres Trnava. „

Týmto dodatkom č. 1 sa dopĺňa čl. III. prvý odstavec o nasledovný text:

„a Obecným zastupiteľstvom v Cíferi dňa 28.03.2012 pod uzn. č. 26/2/2012.“

Týmto dodatkom č. 1 sa dopĺňa čl. III. o šiesty a siedmy odstavec s nasledovným textom:

„Predávajúcemu v 2. rade sa vyplatí kúpna cena úmerne výške jeho spoluvlastníckeho podielu (1/3-ine vzhľadom k celku), t.j. 1.378,00 eur (slovom jedentisíc tristosedemdesiatosem eur).

Kúpna cena vo výške 1.378,00 eur (za predmet prevodu v zmysle tohto dodatku č. 1) bude kupujúcim vyplatená do troch dní od podpisu tohto dodatku č. 1 na účet predávajúceho v 2. rade vedený v Slovenskej sporiteľni, a.s..

V.

Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy uzatvorenej v Cíferi, dňa 03.10.2011, ostávajú nezmenené v platnosti. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvné prejavy sú zrozumiteľné, vážne a určité a na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku č. 1 ho podpisujú.

V Cíferi, dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

.....
Magdaléna Brichtová
/ úradne overený podpis /

.....
Obec Cífer
zast. Mgr. Marošom Saganom, PhD.
starostom obce Cífer

.....
Ing. Milan Bernadič
/ úradne overený podpis /